

Регистарски број/Reference Number

Датум подношења захтева/Application date:

(не попуњава подносилац захтева)/(not to be filled in by the applicant)

ТЕХНИЧКИ УПИТНИК / TECHNICAL QUESTIONNAIRE

1. Предмет Техничког упитника/Subject of the Technical Questionnaire

1.1. Латински назив/Botanical name *Pyrus communis L.*

1.2. Име врсте/Common name

2. Подносилац захтева/Applicant

Име и презиме/Name

Адреса/Address

Бр. телефона/Telephone No.

Бр. факса/Fax No.

Е-mail адреса/E-mail address

Опемењивач *(уколико је различит од подносиоца захтева)*
Breeder *(if different from applicant)*

3. Предложено име и опемењивачки назив или има сорте/Proposed denomination and breeder's reference or denomination

Предложено име *(уколико постоји)*
Proposed denomination *(if available)*

Опемењивачки назив/
Breeder's reference

4. Подаци о шеми оплемењивања и умножавању сорте сорте кандидат односно сорте/Information on the breeding scheme and propagation of the variety
- 4.1. Шема оплемењивања/Breeding scheme
- Сорта кандидат односно сорте је резултат/Variety resulting from:
- 4.1.1. Укрштања/Crossing
- а) контролисано укрштање (*назначити родитељске сорте*)/ ☐
 controlled cross (*please state parent varieties*)
 женски родитељ/seed bearing parent
 мушки родитељ/pollen parent
- б) делимично познато укрштање (*наз. познатог родитеља*)/ ☐
 partially known cross (*please state known parent variety(ies)*)
 позната род. сорта/known parent variety
- в) непознато укрштање/unknown cross ☐
- 4.1.2. Мутација (*назначити родитељску сорту*)/ ☐
 Mutation (*please state parent variety*)
 родитељска сорта/parent variety
- 4.1.3. Откривена и развијена ☐
(назначити где и када је откривена и како је развијена)
 Discovery and development
(please state where and when discovered and how development)
- 4.1.4. Остало (*назначити детаље*)/ ☐
 Other (*please provide details*)
- 4.2. Метода умножавања садног материјала сорте кандидат односно сорте /
 Method of propagation the variety
- 4.2.1. Вегетативно умножавање/Vegetative propagation ☐
 а) калемљење/grafting ☐
 б) остало (*назначити методу*)/other (*state method*) ☐
- 4.2.2. Остало (*назначити детаље*)/Other (*please state details*) ☐

5. Особине које треба навести (бројеви наведени у заградама одговарају бројевима под којима су дате особине наведене у Упутству за извођење огледа за утврђивање различитости, униформности и стабилности; молимо назначите степен изражавања који најбоље одговара постојећем стању)/Characteristics of the variety to be indicated (the number in brackets refers to the corresponding characteristic in the Test Guidelines; please mark the state of expression which best corresponds)

Особина/Characteristic		Сорта пример/ Example varieties	Оцена/Note
5.1. (40)	Плод: положај максималног пречника/Fruit: position of maximum diameter		
	у средини/in middle	Bergamotte Esperen	1 ☐
	благо према чашици/slightly towards calyx	Beurre Alexandre Lucas, Doyenne du Comice	2 ☐
	изражено према чашици/clearly towards calyx	Conference	3 ☐
5.2. (41)	Плод: крупноћа/Fruit: size		
	веома ситан/very small	Petit Muscat, Precoce de Cassano	1 ☐
	ситан/small	Citron des Carmes, Doyenne de Juillet	3 ☐
	средњи/medium	Docteur Jules Guyot, Epine du Mas	5 ☐
	крупан/large	Doyenne du Comice, Passe Crassane	7 ☐
	веома крупан/very large	Margarete Marillat	9 ☐
5.3. (44)	Плод: основна боја на pokožици/Fruit: ground color of the skin		
	није видљива/not visible	Grand Champion, Uta	1 ☐
	зелена/green	Nouveau Poiteau	2 ☐
	жуто-зелена/yellow green	Beurre Giffard, Beurre Hardy	3 ☐
	жута/yellow	President Drouard, Williams' Bon Chretien	4 ☐
5.4. (64)	Време почетка цветања/Time of beginning of flowering		
	веома рано/very early	Beurre Alexandre Lucas, Pitmaston	1 ☐
	рано/early	Duchesse d' Angouleme	3 ☐
	средње/medium	Delfrap, Louise Bonne d' Avranches	5 ☐
	касно/late	Packams' Triumph, Williams' Bon Chretien	7 ☐
	веома касно/very late	Doyenne du Comice, Jeanne d'Arc	9 ☐
5.5. (65)	Време конзумне зрелости/Time of maturity for consumption		
	веома рано/very early	Mirandino rosso, Doyenne de Juillet	1 ☐
	рано/early	Precoce de Trevoux	3 ☐
	средње/medium	Coscia	5 ☐
	касно/late	Beurre Hardy, Doyenne du Comice, Jeanne d' Arc	7 ☐
	веома касно/very late	Doyenne d'Hiver, Nordhauser Winterforelle, President Drouard	9 ☐

6. Сличне сорте и разлике у односу на те сорте/Similar varieties and differences from these varieties

Молимо, употребите следећу табелу и део за коментаре како би се, на основу вашег знања обезбедиле информације колико се сорта кандидат односно сорта разликује од најсличније (их) сорте (сортџ). Ова информација може помоћи да се утврди различитост на најбољи начин./Please use the following table and box for comments to provide information on how your candidate variety differs from the variety (or varieties) which, to the best of your knowledge, is (or are) most similar. This information may help the examination authority to conduct its examination of distinctness in a more efficient way.

Име(на) сорте(и) која(е) је(су) слична(е) страној сорти/ Denomination(s) of variety(ies) similar to your variety	Особина(е) по којој се страна сорта разликује од сличне(их) сорте(и)/ Characteristic(s) in which your variety differs from the similar variety(ies)	Написати степен изражавања особине(а) код сличне(их) сорте(и)/ Describe the expression of the characteristic(s) for similar variety(ies)	Написати степен изражавања особине(а) код ваше сорте/ Describe the expression of the characteristic(s) for your variety
<i>Пример/Example</i>	<i>Плод: Плод: крупноћа/Fruit: size (41)</i>	<i>ситан/small (3)</i>	<i>крупан/large (7)</i>
<i>Коментари:/Comments:</i>			

7. Допунски подаци који могу допринети разликовању сорте сорте кандидат односно сорте /Additional information which may help to distinguish the variety

7.1. Има ли икаквих карактеристика које нису наведене у секцији 5 и 6, а које могу помоћи у разликовању сорте кандидат односно сорте?/In addition to the information provided in Section 5 and 6, are there any additional characteristics which may help to distinguish the variety?

Да/Yes ☐

Не/No ☐

(Уколико је одговор „Да“, молимо назначите детаље/If yes, please provide details)

7.2. Има ли икаквих специјалних услова за гајење сорте кандидат односно сорте или извођење испитивања?/Are there any special conditions for growing the variety or conducting the examination?

Да/Yes ☐

Не/No ☐

(Уколико је одговор „Да“, молимо назначите детаље/If yes, please provide details)

7.3. Остали подаци/Other information

Репрезентативна фотографија сорте кандидат односно сорте у боји треба да се налази у прилогу Техничког упитника./A representative color photograph of the variety should be included in the Technical Questionnaire.

8. Одобрење за пуштање у промет/Authorization for release

а) Да ли је за сорту кандидат односно сорту потребно претходно одобрење за пуштање у промет сходно законским одредбама у вези са заштитом околине, здравља људи и животиња?/

Does the variety require prior authorization for release under legislation concerning the protection of the environment, human and animal health?

Да/Yes ☐

Не/No ☐

б) Да ли је такво одобрење добијено?/Has such authorization been obtained?

Да/Yes ☐

Не/No ☐

Уколико је одговор на питање под б „Да“, молимо приложите копију одобрења и оверени превод на српском језику /If the answer to (b) is yes, please attach a copy of such an authorization.

9. Информације о садном материјалу који ће се употребити за испитивање/
Information on plant material to be examined or submitted for examination

9.1. Изражавање особине или неколико особина сорте кандидат односно сорте може бити под утицајем несортних фактора, као што су штеточине и болести, хемијска заштита (нпр. успоривачи раста или пестициди), ефекти културе ткива, различите подлоге, изданци узети из различитих фаза раста билјке, итд./

The expression of a characteristic or several characteristics of a variety may be affected by factors, such as pests and disease, chemical treatment (e.g. growth retardants or pesticides), effects of tissue culture, different rootstocks, scions taken from different growth phases of a tree, etc.

9.2. Садни материјал не сме бити подвргаван никаквом третирању које би могло утицати на особине сорте кандидат односно сорте, изузев ако надлежни орган то дозволи. Уколико је садни материјал подвргаван таквом третирању, морају се навести сви детаљи третирања. У овом случају, на основу вашег знања, назначите да ли је садни материјал који ће се користити за испитивање сорте изложен:/

The plant material should not have undergone any treatment which would affect the expression of the characteristics of the variety, unless the competent authorities allow or request such treatment. If the plant material has undergone such treatment, full details of the treatment must be given. In this respect, please indicate below, to the best of your knowledge, if the plant material to be examined has been subjected to:

- | | | |
|----|--|--|
| а) | Микроорганизмима (нпр. вируси, бактерије, фитоплазме)/
Microorganisms (e.g. virus, bacteria, phytoplasma) | Да/Yes ☐ Не/No ☐ |
| б) | Хемијском третирању (нпр. успор. раста, пестициди)/
Chemical treatment (e.g. growth retardant, pesticide) | Да/Yes ☐ Не/No ☐ |
| ц) | Култури ткива/
Tissue culture | Да/Yes ☐ Не/No ☐ |
| д) | Другим факторима/
Other factors | Да/Yes ☐ Не/No ☐ |

Молимо, назначити детаље где је одговорено са "Да":/
Please provide details of where you have indicated "Yes"

10. Изјављујем да су сви подаци наведени у Техничком упитнику тачни:/
I hereby declare that, to the best of my knowledge, the information provided in this form is correct

*Новостворена домаћа сорта-сорта кандидат

*Страна сорта-сорта

Име и презиме подносиоца:/Applicant's name:

Датум/Date

Потпис/Signature